

Versicherungsbestätigung / Confirmation of Cover / Confirmation d'assurance / Certificado de seguro / Uvjerenje o osiguranju / Verzekeringsbevestiging / Forsikringsbekræftelse / Försäkringsbesked / Βεβαίωση ασφάλισης

Bezeichnung der Gesellschaft / Name of the company / Nom de la compagnie / Nombre de la entidad / naziv udruženja / Naam van de maatschappij / Selskabets navn / Bolagets namn och adress / Επωνυμία της εταιρείας

Allianz Global Corporate & Specialty SE

Ihre Vertretung / Agent/Broker / Votre représentant / Su agente/agencia / Vaše zastupništvo / Uw vertegenwoordiging / Deres repræsentant / Ditt kontor / Ασφαλιστικός πράκτορας

**Bavaria AG Spezialmakler für Yacht – und
Luftfahrzeugversicherungen
Südliche Münchener Straße 15
82031 Grünwald**

Name / Name / Nom / Nombre / prezime / Naam / Navn / Namn / Ονοματεπώνυμο

Laimis Smazinas

Adresse / Address / Dirección / adresa / Adres / Adresse / Utdelningsadress / Katuosoite/ Διεύθυνση

Seimyniskiu 23/2

Wohnort / Place of Residence / Ville / Ciudad / mjesto stanovanja / Woonplaats / By / Ort / Πόλη/Χωριό

09200 Vilnius

Land / Country / Pays / Pais / država / Land / Land / Land / Χώρα

Tschechische Republik

Betrifft / Reference / Conc. / Asunto / Predmet / Betreft / Veda / Betr. / Θέμα

VSNR 858587

Versicherungszeitraum von **01.02.2019**
Valid for the period from / valable pour la période d'assurance du /
duración del seguro desde / važi za vremensko razdoblje osiguranja od /
geldig voor verzekeringsperiode / gældende for forsikringsperioden fra /
van Försäkringsperiod fom / Ασφαλιστική περίοδος από

bis **01.02.2020**
to / au / hasta / do /
tot / til / tom / μέχρι



Motoryacht / motor yacht / bateau à moteur / yate de motor / motorna jahta / motorboot / Motorbåd / motorbåt / Μηχανοκίνητο σκάφος



Segelyacht / sailing yacht / voilier / yate de vela / jedrilica / zeilboot / Sejlbåd / segelbåt / Ιστιοφόρο σκάφος

(incl. Tender)

mit der Bezeichnung (Name oder Registriernummer) / with indication of (name or register no.) / portant la designation (nom ou numero d'immatriculation) / con la designación (nombre o número de registro / s nazivom (naziv ili registarski broj) / met benaming (naam of registratienummer) / med betegnelsen (navn eller registreringsnummer) / med tydbetegnningen (navn och registreringsnummer) / με τα χαρακτηριστικά (όνομα ή αρ. νηολογίου)

Conrad/24/Bj. 1979/Reg.Nr.: LTU-103/ESMERALDA

Tohatsu/5,4 PS /1.: 043138AW/Segelfläche: 30,00 qm

Versicherungssumme für Personen und/oder Sachschäden / sum insured (lump sum) for injuries to persons and/or damage to property / indemnité forfaitaire pour les dommages corporels et/ou matériels / suma global asegurada por daños corporales y materiales / svota osiguranja paušalno za oštećenje osoba i imovine / in totaal voor persoonlijke ongelukken en materiële schade / samlet beløb for person- og/eller tingskader / försäkringsbelopp schablonmässig för person- och/eller sakskador / Ασφαλιστικό ποσό κατ' αποκοπήν για ζημιές σε πρόσωπα και υλικές ζημιές

EUR 3.000.000

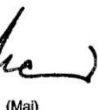
Je Person höchstens / maximum per person / maximum par personne / máximo por persona / po osobi najviše / per person ten hoogste / pr. person højst / Per person max / Ανώτατο ποσό αποζημίωσης ανά άτομο

EUR 3.000.000

München, den **16.01.2019**

Allianz Global Corporate & Specialty SE


(Fischer Hirs)


(Mai)

Die Gesamtleistung für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres beträgt das Doppelte dieser Versicherungssummen.

The total amount paid for all events insured against during one insurance year amounts to twice the sum insured.

Le total des prestations pour tous les sinistres survenus au cours d'une année d'assurance s'élève au double de ses sommes assurées.

La indemnización total para todos los siniestros acontecidos en el transcurso de un año de seguro asciende al doble de estas sumas aseguradas.

Ukupno davanje za sve osiguravajuće slučajeve jedne osigurane godine iznosi dvostruku sumu ove svote osiguranja.

Het totaal van de prestaties voor alle verzekeringsgevallen van een verzekeringsjaar bedraagt het dubbele van deze dekkingssommen.

Den samlede ydelse for alle forsikringstilfælde i et forsikringsår andrager det dobbelte af denne dækningssum.

Det sammanlagda ersättningsbeloppet för alla försäkringsfall inom ett försäkringsår utgör det dubbla av de ovannämnda försäkringssummorna.

Η συνολική παροχή ασφαλιστικών αποζημιώσεων κατά τη διάρκεια ενός ασφαλιστικού έτους ανέρχεται στο διπλάσιο των παραπάνω ποσών ασφαλιστικής κάλυψης.

Es besteht Haftpflichtversicherungsschutz für Personen- und Sachschäden für Schadenersatzansprüche aufgrund gesetzlicher Haftpflichtbestimmungen. Fahrten mit Booten in ausländischen Gewässern sind eingeschlossen.

On the basis of legal provisions with respect to liability there is liability insurance cover for injuries to persons and damage to property in case of indemnity claims. Trips by boat in foreign waters are also covered.

La garantie Responsabilité Civile est acquise pour les réclamations résultant de dommages corporels et matériels en vertu des dispositions légales du Droit Privé relevant de la Responsabilité Civile. Les voyages en bateau dans des eaux territoriales étrangères sont inclus.

Cubrimos la responsabilidad civil tanto por daños materiales como por daños corporales según las disposiciones legales del derecho de conformidad con las garantías, límites y condiciones, previstos como obligatorios en el Real Decreto 607/1999 del Ministerio de la Presidencia del Gobierno de España (B.O.E. n.º. 103 de I 30 de Abril de 1999) por el que se aprueba el Reglamento de seguro de responsabilidad civil de suscripción obligatoria para embarcaciones de recreo o deportivas. Excursiones con barcas en aguas extranjeras están incluidas.

Postoji zaštita osiguranja od odgovornosti za štete nanesene osobama i stvarima za prava na naknadu štete na osnovu zakonskih odredaba osiguranja od odgovornosti. Uključene su i vožnje sa čamcima u inozemnim vodama.

Es bestaat een wettelijke aansprakelijkheidsverzekering voor persoonlijke ongelukken en materiële schade voor schadevergoedingsrechten op basis van wettelijke aansprakelijkheidsbepalingen van het privaatrecht. Tochten met boten op buitenlandse wateren zijn inclusief.

Der består ansvarsforsikring for person- og tingskader for erstatningskrav pga. de lovlige ansvarsbestemmelser. Sejlads med bådene i udenlandske farvande er inkluderet.

Försäkringen omfattar ansvarsförsäkringsskydd för person- och materiella skador vid skadeersättningskrav enligt lagens ansvarsbestämmelser. Försäkringen gäller också för båtturer på utländska farvatten.

Υφίσταται κάλυψη αστικής ευθύνης για ζημιές σε πρόσωπα και υλικές ζημιές για αξιώσεις αποζημιώσεως σύμφωνα με τους κανονισμούς περί ασφαλίσεων αστικής ευθύνης που προβλέπονται από το νόμο. Καλύπτονται επίσης πλώες με σκάφη εκτός των χωρικών υδάτων:

- | | |
|---|----------------------|
| - θάνατο και σωματικές βλάβες επιβαινόντων Και τρίτων | 500.000,-- εκ EURO . |
| - Υλικές ζημιές επιβαινόντων Και τρίτων | 150.000,-- εκ EURO. |
| - Πρόκληση θαλάσσιας ρύπανσης | 150.000,-- εκ EURO. |